

352166-2026 - Zadávání

Německo – Vozidla pro pohotovostní služby – Beschaffung eines Rettungswagens (RTW) nach DIN EN 1789 in zwei Losen

OJ S 98/2026 22/05/2026

Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim

Dodávky

1. Kupující

1.1. Kupující

Oficiální název: Stadtverwaltung Menden

E-mail: stadt@menden.de

Právní forma kupujícího: Místní orgán

Činnost veřejného zadavatele: Služby pro širokou veřejnost

2. Řízení

2.1. Řízení

Název: Beschaffung eines Rettungswagens (RTW) nach DIN EN 1789 in zwei Losen

Popis: Die Feuerwehr Menden beschafft einen neuen Rettungswagen (RTW) für den Rettungsdienst der Stadt Menden. Das Fahrzeug muss die einschlägigen technischen Vorschriften, insbesondere der DIN EN1789 erfüllen. Da in der Nutzung der sichere Transport von Einsatzpersonal und Notfallpatienten im Vordergrund stehen, legt der Auftraggeber erhöhten Wert auf die sicherheitsrelevanten Eigenschaften des Fahrzeuges und den qualitativ hochwertigen Ausbau. Folgende Regeln, Vorschriften und Normen müssen eingehalten werden, bzw. es darf im Einzelfall nur nach Absprache davon abgewichen werden. Für alle geforderten Normen, Vorschriften und Regeln gilt jeweils die aktuelle Fassung bei der Angebotserstellung. - DIN EN 1789 - EN Sicherheit von Maschinen oder gleichwertig - Technische Richtlinie BOS - Straßenverkehrszulassungsordnung StVZO BRD - Vorschriften über elektrische Anlagen VDE-/DIN-Normen oder gleichwertig - Unfallverhütungsvorschrift UVV Feuerwehr - Alle sonstigen anerkannten gültigen Regeln der Technik Sollten in der Leistungsbeschreibung keine abweichenden Forderungen genannt werden, müssen die genannten Normen, Regeln und Vorschriften erfüllt werden. Ist die Erfüllung der Normenforderung nicht möglich oder treten Widersprüche zwischen Regeln der Technik und den Forderungen dieser Leistungsbeschreibung auf, hat der Anbieter den Auftraggeber darauf hinzuweisen. Notwendige Bescheinigungen für Abnahmen sind kostenfrei vom Bieter zu erbringen ggf. kostenfrei nachzuliefern.

Identifikátor řízení: e7934515-b9ab-424a-b23c-9ad469507106

Interní identifikátor: 2026-1397

Typ řízení: Otevřené

Řízení se zrychlí: ne

2.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Dodávky

Hlavní klasifikace (cpv): 34144200 Vozidla pro pohotovostní služby

Další klasifikace (cpv): 34114110 Záchranářská vozidla, 34139000 Podvozky, 35112000

Záchranářské a nouzové vybavení

2.1.2. Místo plnění

Poštovní adresa: Am Ziegelbrand 30
Obec: Menden
PSČ: 58706
Nižší územní jednotka země (NUTS): Märkischer Kreis (DEA58)
Země: Německo

2.1.4. Obecné informace

Právní základ:

Směrnice 2014/24/EU

vgv -

2.1.5. Podmínky zadávání zakázek

Podmínky podání:

Maximální počet částí, při kterém může podat nabídku jeden uchazeč: 2

Smluvní podmínky:

Maximální počet částí, při kterém mohou být zakázky zadány jednomu uchazeči: 2

2.1.6. Důvody pro vyloučení

Zdroje důvodů pro vyloučení: Zadávací dokumentace

5. Část

5.1. Část: LOT-0001

Název: Rettungswagen (RTW) nach DIN EN 1789

Popis: 1 Fahrgestell mit Zwillingsbereifung und Allradantrieb 4X4 mit Torque-on- Demand, geeignet zum Aufbau eines Rettungswagens nach DIN EN 1789. Darüber hinaus gelten alle Vorschriften der Straßenverkehrszulassungsordnung (StVZO) sowie der Unfallverhütungsvorschrift „UVV Fahrzeuge“. Die vom Aufbauhersteller benötigten fahrzeugtechnischen Daten sind bereitzustellen.

Interní identifikátor: LOT-0001 2026-1397

5.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Dodávky

Hlavní klasifikace (cpv): 34144200 Vozidla pro pohotovostní služby

Další klasifikace (cpv): 34114110 Záchranářská vozidla, 34139000 Podvozky

5.1.2. Místo plnění

Poštovní adresa: Am Ziegelbrand 30

Obec: Menden

PSČ: 58706

Nižší územní jednotka země (NUTS): Märkischer Kreis (DEA58)

Země: Německo

5.1.3. Odhadovaná doba trvání

Jiná doba: Neznámý

5.1.6. Obecné informace

Vyhrazená účast:

Účast není vyhrazena.

Musí být uvedena jména a příslušná odborná kvalifikace pracovníků pověřených realizací zakázky: Nevyžaduje se

Projekt veřejných zakázek, který není financován z prostředků EU

Na zakázku se vztahuje Dohoda o vládních zakázkách: ano
Tato zakázka je vhodná i pro malé a střední podniky: ne

5.1.7. Strategické zadávání zakázek

Cíl strategického zadávání zakázek: Žádné strategické zadávání veřejných zakázek

5.1.9. Kritéria pro výběr

Zdroje výběrových kritérií: Oznámení

Kritérium: Další ekonomické nebo finanční požadavky

Popis výběrového kritéria: Eigenerklärung Korruption, LKW-Kartell und Russland

Kritérium: Zápis do obchodního rejstříku

Popis výběrového kritéria: Handelsregisterauszug

5.1.10. Kritéria pro zadání

Kritérium:

Typ: Cena

Popis: 60 %

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (body, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 60

Kritérium:

Typ: Kvalita

Popis: Vergleichsvorführung

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (body, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 20

Kritérium:

Typ: Kvalita

Popis: Umsetzung Leistungsverzeichnis

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (body, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 10

Kritérium:

Typ: Kvalita

Popis: Service, Garantie und Ersatzteile

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (body, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 10

5.1.11. Zadávací dokumentace

Jazyky, v nichž je oficiálně k dispozici zadávací dokumentace: němčina

Lhůta pro vyžádání dalších informací: 11/06/2026 12:00:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Adresa zadávací dokumentace: <https://www.subreport.de/E15563116>

Komunikační kanál ad hoc:

Jméno/název: über das Vergabeportal

URL: <https://www.subreport.de/E15563116>

5.1.12. Podmínky zadávání zakázek

Podmínky podání:

Elektronické podání: Požadována

Adresa pro podání: <https://www.subreport.de/E15563116>

Jazyky, v nichž lze podávat nabídky nebo žádosti o účast: němčina

Elektronický katalog: Nepovolena

Varianty: Povolena

Uchazeči mohou podat více než jednu nabídku: Povolena

Lhůta pro doručení nabídek: 24/06/2026 10:30:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Doba, po kterou musí nabídka zůstat platná: 28 Dny

Informace, které lze doplnit po uplynutí lhůty pro předkládání návrhů:

Podle uvážení kupujícího mohou být všechny chybějící dokumenty týkající se uchazeče předloženy později.

Další informace: Die Nachforderung von Unterlagen richtet sich nach § 56 VgV.

Informace o veřejném otvírání nabídek:

Datum otevření: 24/06/2026 10:30:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Smluvní podmínky:

Plnění zakázky musí být provedeno v rámci programů chráněného zaměstnání: Ne

Elektronická fakturace: Požadována

Bude použito elektronické objednávání: ano

Bude použita elektronická platba: ne

Právní forma, kterou musí mít skupina uchazečů, které byla zadána zakázka: Zum Nachweis des Vorliegens einer Bietergemeinschaft muss eine ausdrückliche Erklärung der Bietergemeinschaft mit dem Angebotsvordruck eingereicht werden, in welcher die Mitglieder der Bietergemeinschaft benannt werden sowie dasjenige Mitglied der Bietergemeinschaft, welches die Bietergemeinschaft im vorliegenden Vergabeverfahren gegenüber dem Auftraggeber rechtsverbindlich vertritt. Die vor beschriebene Bietergemeinschaftserklärung muss von sämtlichen Mitgliedern der Bietergemeinschaft unterzeichnet sein.

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žádná rámcová dohoda

Informace o dynamickém nákupním systému:

Žádný dynamický nákupní systém

5.1.16. Další informace, mediace a přezkum

Organizace příslušná pro přezkum: Vergabekammer Westfalen./o Bezirksregierung Münster
Informace o lhůtách pro přezkum: Ein Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit ein Verstoß gegen Vergabebestimmungen nicht rechtzeitig gegenüber dem Auftraggeber gerügt wurde oder mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (vgl. zur Rüge- und Antragsfrist im Einzelnen § 160 Abs. 3)

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení: Stadtverwaltung Menden

Organizace poskytující přístup k zadávací dokumentaci v režimu offline: Stadtverwaltung Menden

Organizace přijímající žádosti o účast: Stadtverwaltung Menden

Organizace zpracovávající nabídky: Stadtverwaltung Menden

5.1. Část: LOT-0002

Název: Rettungswagen (RTW) nach DIN EN 1789

Popis: Spezifischer Hinweis zur EN-Norm DIN EN 1789 oder gleichwertig: Die sicherheitstechnische, dynamische Prüfung gemäß DIN EN 1789 oder gleichwertig für den Kofferbau, Einstiegstüren, Zusatztüren, Betreuersitze, Gurtanbindungspunkte, Anbindung der medizinischen Gerätschaften an den Patientenwänden und an das Mobiliar (Schrankszüge,

Schubladen und Klappen) in einem Rettungswagen Typ C „Kofferaufbau“ muss spätestens zum Zeitpunkt zur Eröffnung (Submission) der Ausschreibung mit entsprechenden Zertifikaten nachgewiesen sein.

Interní identifikátor: LOT-0002 2026-1397

5.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Dodávky

Hlavní klasifikace (cpv): 34144200 Vozidla pro pohotovostní služby

Další klasifikace (cpv): 34114110 Záchranářská vozidla, 35112000 Záchranářské a nouzové vybavení

5.1.2. Místo plnění

Poštovní adresa: Am Ziegelbrand 30

Obec: Menden

PSČ: 58706

Nižší územní jednotka země (NUTS): Märkischer Kreis (DEA58)

Země: Německo

5.1.3. Odhadovaná doba trvání

Jiná doba: Neznámý

5.1.6. Obecné informace

Vyhrazená účast:

Účast není vyhrazena.

Musí být uvedena jména a příslušná odborná kvalifikace pracovníků pověřených realizací zakázky: Nevyžaduje se

Projekt veřejných zakázek, který není financován z prostředků EU

Na zakázku se vztahuje Dohoda o vládních zakázkách: ano

Tato zakázka je vhodná i pro malé a střední podniky: ne

5.1.7. Strategické zadávání zakázek

Cíl strategického zadávání zakázek: Žádné strategické zadávání veřejných zakázek

5.1.9. Kritéria pro výběr

Zdroje výběrových kritérií: Oznámení

Kritérium: Další ekonomické nebo finanční požadavky

Popis výběrového kritéria: Eigenerklärung Korruption, LKW-Kartell und Russland

Kritérium: Zápis do obchodního rejstříku

Popis výběrového kritéria: Handelsregisterauszug

5.1.10. Kritéria pro zadání

Kritérium:

Typ: Cena

Popis: 60 %

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (body, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 60

Kritérium:

Typ: Kvalita

Popis: Vergleichsvorführung

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (body, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 20

Kritérium:

Typ: Kvalita

Popis: Umsetzung Leistungsverzeichnis

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (body, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 10

Kritérium:

Typ: Kvalita

Popis: Service, Garantie und Ersatzteile

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (body, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 10

5.1.11. Zadávací dokumentace

Jazyky, v nichž je oficiálně k dispozici zadávací dokumentace: němčina

Lhůta pro vyžádání dalších informací: 11/06/2026 12:00:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Adresa zadávací dokumentace: <https://www.subreport.de/E15563116>

Komunikační kanál ad hoc:

Jméno/název: über das Vergabeportal

URL: <https://www.subreport.de/E15563116>

5.1.12. Podmínky zadávání zakázek**Podmínky podání:**

Elektronické podání: Požadována

Adresa pro podání: <https://www.subreport.de/E15563116>

Jazyky, v nichž lze podávat nabídky nebo žádosti o účast: němčina

Elektronický katalog: Nepovolena

Varianty: Povolena

Uchazeči mohou podat více než jednu nabídku: Povolena

Lhůta pro doručení nabídek: 24/06/2026 10:30:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Doba, po kterou musí nabídka zůstat platná: 28 Dny

Informace, které lze doplnit po uplynutí lhůty pro předkládání návrhů:

Podle uvážení kupujícího mohou být všechny chybějící dokumenty týkající se uchazeče předloženy později.

Další informace: Die Nachforderung von Unterlagen richtet sich nach § 56 VgV.

Informace o veřejném otvírání nabídek:

Datum otevření: 24/06/2026 10:30:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Smluvní podmínky:

Plnění zakázky musí být provedeno v rámci programů chráněného zaměstnání: Ne

Elektronická fakturace: Požadována

Bude použito elektronické objednávání: ano

Bude použita elektronická platba: ne

Právní forma, kterou musí mít skupina uchazečů, které byla zadána zakázka: Zum Nachweis des Vorliegens einer Bietergemeinschaft muss eine ausdrückliche Erklärung der Bietergemeinschaft mit dem Angebotsvordruck eingereicht werden, in welcher die Mitglieder der Bietergemeinschaft benannt werden sowie dasjenige Mitglied der Bietergemeinschaft, welches die Bietergemeinschaft im vorliegenden Vergabeverfahren gegenüber dem Auftraggeber rechtsverbindlich vertritt. Die vor beschriebene Bietergemeinschaftserklärung muss von sämtlichen Mitgliedern der Bietergemeinschaft unterzeichnet sein.

5.1.15. **Techniky**

Rámcová dohoda:

Žádná rámcová dohoda

Informace o dynamickém nákupním systému:

Žádný dynamický nákupní systém

5.1.16. **Další informace, mediace a přezkum**

Organizace příslušná pro přezkum: Vergabekammer Westfalen./o Bezirksregierung Münster
Informace o lhůtách pro přezkum: Ein Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit ein Verstoß gegen Vergabebestimmungen nicht rechtzeitig gegenüber dem Auftraggeber gerügt wurde oder mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (vgl. zur Rüge- und Antragsfrist im Einzelnen § 160 Abs. 3)

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení: Stadtverwaltung Menden

Organizace poskytující přístup k zadávací dokumentaci v režimu offline: Stadtverwaltung Menden

Organizace přijímající žádosti o účast: Stadtverwaltung Menden

Organizace zpracovávající nabídky: Stadtverwaltung Menden

8. Organizace

8.1. **ORG-0001**

Oficiální název: Stadtverwaltung Menden

Registrační číslo: Leitweg-ID 05962004004-31001-10

Odbor: Feuerschutz- und Rettungsdienst

Poštovní adresa: Neumarkt 5

Obec: Menden

PSČ: 58706

Nižší územní jednotka země (NUTS): Märkischer Kreis (DEA58)

Země: Německo

E-mail: stadt@menden.de

Telefon: +49 23 73 9 03-0

Internetová adresa: <http://www.menden.de>

Úlohy této organizace:

Kupující

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení

Organizace poskytující přístup k zadávací dokumentaci v režimu offline

Organizace přijímající žádosti o účast

Organizace zpracovávající nabídky

8.1. **ORG-0002**

Oficiální název: Vergabekammer Westfalen./o Bezirksregierung Münster

Registrační číslo: 05515-03004-07

Poštovní adresa: Albrecht-Thaer-Straße 9

Obec: Münster

PSČ: 48147

Nižší územní jednotka země (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Země: Německo

E-mail: vergabekammer@bezreg-muenster.nrw.de

Telefon: +49 251411-1604

Fax: +49 251411-2165

Úlohy této organizace:

Organizace příslušná pro přezkum

8.1. ORG-0003

Oficiální název: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registrační číslo: 0204:994-DOEVD-83

Obec: Bonn

PSČ: 53119

Nižší územní jednotka země (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Země: Německo

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Úlohy této organizace:

TED eSender

Oznámení - informace

Identifikátor oznámení/verze: e9285399-c1f4-4cdf-b458-ad4acbad16c4 - 01

Druh formuláře: Zadávání

Typ oznámení: Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim

Podtyp oznámení: 16

Datum odeslání oznámení: 20/05/2026 09:03:25 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Jazyky, v nichž je toto oznámení oficiálně k dispozici: němčina

Číslo zveřejnění oznámení: 352166-2026

Číslo vydání v řadě S Úř. věst.: 98/2026

Datum zveřejnění: 22/05/2026